



Archdiocese of Galveston-Houston

Office of the Cardinal

Bằng hữu trong Đức Kitô thân mến,

Đức Giáo Hoàng Phanxicô thúc bách tất cả chúng ta đừng rơi vào tình trạng đứng đưng, nhưng hãy trở nên dụng cụ sống động của lòng thương xót. Ngài kêu gọi chúng ta suy ngẫm về cuộc đời của Chúa Kitô là mẫu gương hữu hình về lòng thương xót. Qua Quỹ Phục Vụ Giáo Phận (DSF), chúng ta trở thành dụng cụ của lòng thương xót cho hàng ngàn người trong Tổng Giáo Phận, cho những người đau yếu, túng quẫn, tù đày, già nua hoặc đang gặp phải cơn khủng hoảng trong cuộc sống, như là do bão Harvey gây ra.

Trong và sau cơn bão tàn phá này, rất nhiều người trong quý vị đã là dụng cụ của lòng thương xót cho láng giềng, bạn bè, và thậm chí cả người xa lạ, để đem đến lòng mến và những ủi an. Tôi biết nhiều quý vị đã vén tay áo của mình để giúp mọi người xây dựng lại ngôi nhà và doanh nghiệp của họ. Tôi hãnh diện vì quý vị đã trở nên những bàn tay của Thiên Chúa để thực hiện những cử chỉ của yêu thương và cảm thông. Được hỗ trợ bởi DSF, Hội Bác Ái Công Giáo đã phục vụ như là tổ chức cứu trợ chính của Tổng giáo phận, giúp cho hơn 15,000 người ngay sau cơn bão. Họ vẫn tiếp tục trợ giúp với những chương trình phục hồi dài hạn. San José Clinic, cũng được DSF tài trợ, đã có những dịch vụ chăm sóc y tế cho hơn 1,800 người.

Các hoạt động hằng ngày của DSF cũng cần sự hỗ trợ của chúng ta, và một số chương trình được đề cập năm nay là Hoạt Động Phò Sự Sống, Tông Đồ Hàng Hải, và Văn Phòng Ôn Gọi. Nhiều quý vị có thể không biết đến sứ vụ Tông Đồ Hàng Hải, nhưng nó đã là một sứ vụ thiết yếu của Tổng Giáo phận trong hơn nửa thế kỷ. Khoảng 300.000 thuyền viên đến Cảng Houston mỗi năm và 60% là người Công Giáo. Họ mang 80% hàng hoá mà chúng ta cần vào thành phố này. Vì vậy việc đem bí tích Hòa Giải và Thánh Thể, cùng với việc tư vấn mục vụ cho những người thường xuyên phải ở hàng tháng trời ngoài biển, mà thường là hơn hai tháng, là một phần trách nhiệm của chúng ta để chào đón khách lạ.

Sứ vụ của các Hoạt Động Phò Sự Sống là để bảo vệ những người dễ bị tổn thương nhất trong chúng ta, nhìn nhận phẩm giá con người từ em bé chưa sinh, cho đến người cao niên vào cuối cuộc đời, và những tù nhân nhận án tử. Mạng sống con người trên hết thuộc về Thiên Chúa và chúng ta phải cố gắng hết sức để bảo vệ nó. Văn phòng này đang đưa ra một chương trình mới dự kiến ra mắt vào năm nay, được gọi là Jerome's Hope, sẽ hỗ trợ các bậc cha mẹ gặp phải chẩn đoán thai nguy hiểm hoặc những ai đã bị mất con và cần tư vấn mục vụ. Chính nhờ những đóng góp cho DSF của quý vị mà chúng tôi có thể đáp ứng các nhu cầu này và sẵn lòng giúp những ai đang tìm kiếm câu trả lời, sự chữa lành và niềm hy vọng.

Khi là Giáo Hoàng, Thánh Gioan Phaolô II đã viết một tài liệu được gọi là *Pastores Dabo Vobis (Ta Sẽ Ban Mục Tử)*. Điều này giúp hình thành các chương trình đào tạo linh mục và tìm hiểu ơn gọi. Văn phòng Ôn Gọi của chúng ta đáp ứng một phần định hướng quan trọng của việc gia tăng số người tìm hiểu ơn gọi để thành những mục tử tương lai. Qua việc cử hành các bí tích và công tác mục vụ, những ngư phủ lưới người này trở thành dụng cụ của lòng thương xót cho tất cả chúng ta.

Tôi cảm ơn lòng quảng đại đóng góp cho DSF của quý vị. Tôi cảm ơn Thiên Chúa về lòng nhiệt thành tông đồ của quý vị, và nguyện xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn ơn lành xuống cho quý vị.

Mục tử trung thành của quý vị,

+Daniel Cardinal DiNardo

Hồng Y Daniel DiNardo
Tổng Giám Mục Galveston-Houston